

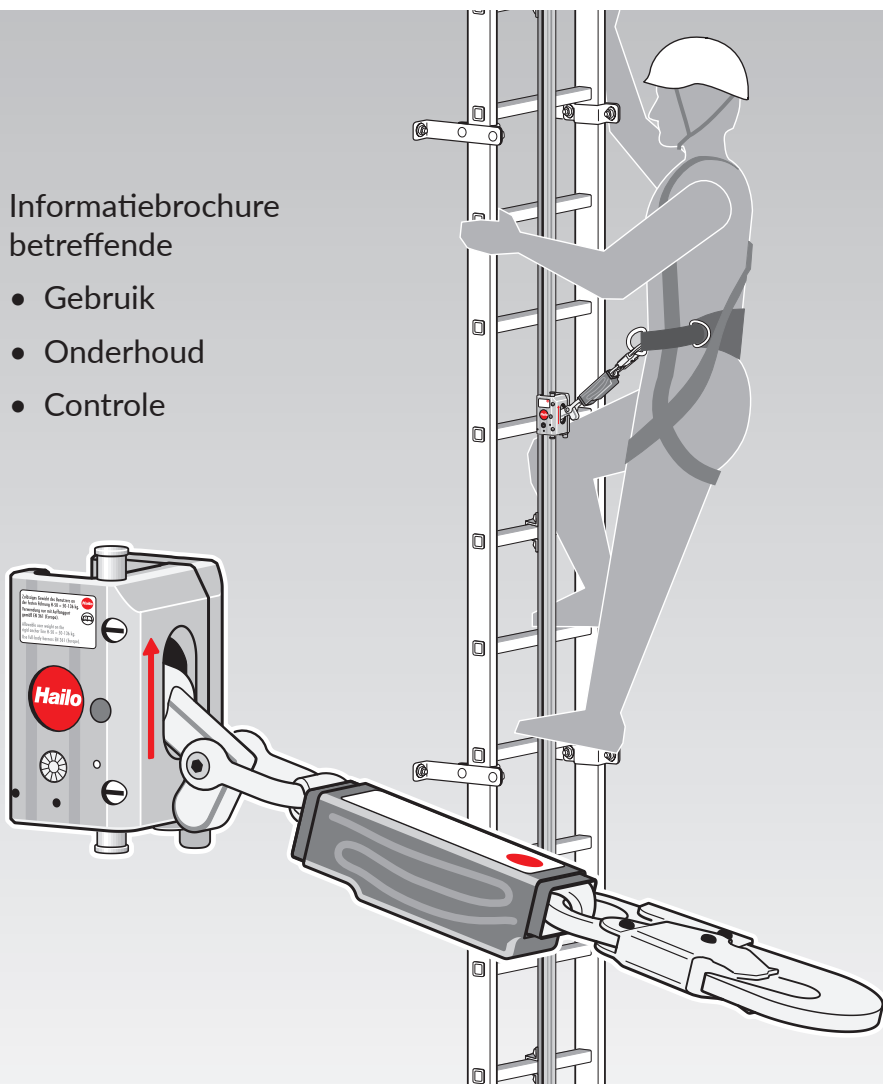
Meelopend vangapparaat inclusief vaste geleiding - Systeem H-50

(EU) 2016/425
DIN EN 353-1:2018

Vangapparaat SPL-50-PRO en
geïntegreerde BFD-50-136 valbeveiligingsgordel

Informatiebrochure
betreffende

- Gebruik
- Onderhoud
- Controle



1. Algemene informatie, verklaring van symbolen



Deze informatiebrochure beschrijft het gebruik, het onderhoud en de controle van het SPL-50-PRO vangapparaat.

Lees voor uw veiligheid deze informatiebrochure zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

Fabrikant:

HAILO-Werk

Daimlerstr. 2,
35708 Haiger, Germany

 +49 (0) 2773 82-0

 +49 (0) 2773 82-1561

E-mail: info@hailo-professional.de
www.hailo-professional.de

Certificerings- en toezichthoudende instantie:

DEKRA Testing and Certification GmbH

Dinnendahlstr. 9,
44809 Bochum, Germany

Identificatienr. 0158



Het SPL-50-PRO vangapparaat mag alleen worden gebruikt op het H-50 systeem.

Gebruik, onderhoud en tests dienen uitsluitend te worden uitgevoerd volgens de instructies in deze brochure.

In geval van schade veroorzaakt door het niet naleven van deze brochure, vervalt de garantie. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele hieruit voortvloeiende gevolgschade.

In deze brochure wordt de in de norm EN 353-1:2018 gebruikte term

“Meelopende valbeveiliger met een vaste geleiding” ter verduidelijking voor de gebruiker vervangen door de term “valbeveiligingssysteem”.

EU-conformiteitsverklaring en Certificaat van EEG-typeonderzoek:



Indien het vangapparaat wordt doorverkocht naar een ander land, is het voor de veiligheid van de gebruiker noodzakelijk dat de wederverkoper hem de informatie in deze brochure verstrekt in de plaatselijke taal.



WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.
Wanneer deze niet vermeden wordt, kan dit ernstig
of dodelijk letsel tot gevolg hebben.



LET OP

Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.
Wanneer deze niet vermeden wordt, kan deze letsel
tot gevolg hebben.

OPMERKING

Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die,
indien deze niet wordt vermeden, tot materiële
schade kan leiden.

Inhoudsopgave:

1. Algemene informatie, verklaring van symbolen	2
2. Systeemgegevens	4
3. Reglementair gebruik	5
4. Veiligheidsvoorschriften	5
5. Technische gegevens	8
6. Gebruik van het SPL-50-PRO vangapparaat	9
7. Identificaties	14
8. Onderhoudsinstructies	15
9. Controle-instructie	15
10. Testplan	16
11. Documentatie	18



Algemene gevarenwaarschuwing



Waarschuwing van
levensgevaar indien u valt



Waarschuwing voor
magnetisch veld



Waarschuwing voor
handletfels



Documentatie in acht nemen



Persoonlijke beschermingsmiddelen
tegen vallen (PBV) gebruiken



Algemene gebodsbepaling

2. Systeemgegevens

Informatie betreffende het SSL-8-R1 vangapparaat

SPL-50-PRO vangapparaat

Nr.

Valbeveiligingsgordel
BFD-50-136

Nr.

Vervaldatum:

Datum

Handtekening van de fabrikant (bedrijfsstempel)

Informatie over de gebruiker

Naam:

Firma:

Telefoon:

Telefax:

Straat:

Postcode, locatie:

E-mail:

Datum van eerste
ingebruikname:

Datum

Handtekening van de gebruiker

3. Reglementair gebruik

- Het H-50 valbeveiligingssysteem is ontworpen als een valbeveiliging bij het gebruik van klimladders en klimijzers, zowel boven als onder het bodemniveau. Het is bedoeld voor het veilig opstijgen en afdalen van dienstpersoneel naar hoger of lager gelegen werkplekken.
- Het SPL-50-PRO vangapparaat is uitsluitend goedgekeurd voor het beveiligen van personen met een totaal gewicht (lichaamsgewicht van de gebruiker inclusief kleding en uitrusting) van 50 - 136 kg.
Het gebruik van klimhulpmiddelen is verboden, tenzij de veilige bruikbaarheid van de combinatie uitdrukkelijk is aangetoond.
- Daartoe maakt de gebruiker van het valbeveiligingssysteem met zijn persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) verbinding met het SPL-50-PRO vangapparaat, dat zich over de gehele lengte van de klimvoorziening verplaatst (zie pagina 6).
- Het valbeveiligingssysteem mag alleen worden gebruikt binnen de in deze informatiebrochure beschreven bedrijfsomstandigheden.
Elk ander gebruik (b.v. als werkplekpositionering of als ankerpunt) is verboden en kan leiden tot het falen van het veiligheidssysteem bij een val. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen als gevolg van overtreding van de bepalingen in dit document of van het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies.

4. Veiligheidsvoorschriften

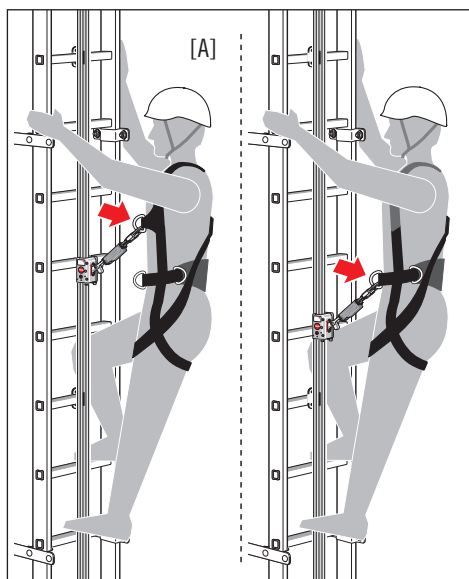
- Het H-50 valbeveiligingssysteem en het bijbehorende SPL-50-PRO vangapparaat mogen alleen worden gebruikt door personen die instructies hebben gekregen voor het gebruik van de klimladder en het valbeveiligingssysteem. De gebruiker van het valbeveiligingssysteem moet fysiek en mentaal in staat zijn om de betreffende installatie te betreden. De veiligheid in normale omstandigheden of in noodsituaties mag niet in het gedrang komen.
- De aannemer of uitbater van een installatie moet een plan opstellen waarin rekening wordt gehouden met alle mogelijke noodsituaties - die zich kunnen voordoen bij het gebruik van het valbeveiligingssysteem - en waarin de noodzakelijke reddingsmaatregelen worden toegelicht.
- De ongevalpreventie-voorschriften DGUV, voorschrift 1 en de DGUV-regelgeving 112-198/199 dienen in acht te worden genomen.
De respectievelijke nationale geldende bedrijfs- en controlevoorschriften dienen in acht te worden genomen.
- Er mogen geen wijzigingen of toevoegingen aan het H-50 valbeveiligingssysteem worden aangebracht zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Hailo. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd met originele onderdelen en in overeenstemming met de instructies van Hailo.
- Het vangapparaat is ontworpen voor gebruik in een temperatuurbereik van - 40 °C tot + 50 °C. De veilige werking van het vangapparaat kan mogelijk worden verstoord door extreme klimaatomstandigheden, chemicaliën, vervuiling of mechanische invloeden (scherpe randen, olie, ijs, enz.). Elk gebruik is in dit geval verboden.
- Maximaal 5 personen mogen tegelijkertijd gebruik maken van het valbeveiligingssysteem. De afstand tussen de individuele gebruikers moet ten minste 6 m bedragen.

4. Veiligheidsvoorschriften

- Het SPL-50-PRO vangapparaat mag slechts aan één gebruiker persoonlijk worden toegewezen.
- Bij het combineren van uitrustingsonderdelen (bijv. de combinatie van gebruiker-specifieke veiligheidsgordels op het SPL-50-PRO vangapparaat) is het absoluut essentieel dat dit niet leidt tot een verzwakking van het totale systeem. Bij een eventuele val kan een dergelijke verzwakking leiden tot het falen van het vangapparaat.
- Alleen goedgekeurde veiligheidsharnassen volgens EN 361 mogen worden gebruikt.
- Voor de veiligheid van de gebruiker is het van essentieel belang dat tijdens de beklimming of afdaling het meelopend vangapparaat uitsluitend vanuit een veilige positie - waar geen valgevaar bestaat - wordt vastgegrepen of bediend.
- Vóór elk gebruik moet een visuele inspectie van het valbeveiligingssysteem en een controle van de werking van het vangapparaat worden uitgevoerd (zie pagina 12).

Als er enige twijfel bestaat over het veilige gebruik van het apparaat, of als het apparaat door een val is beschadigd, moet het onmiddellijk uit gebruik worden genomen en ter controle en reparatie aan Hailo worden geretourneerd. Bij een val moet bovendien de ladder of de klimbeveiligingsrail vóór verder gebruik door een bevoegd/gekwalificeerd persoon worden geïnspecteerd.

- Bij het verlaten van het valbeveiligingssysteem zijn aanvullende verbindingsmiddelen vereist. Deze moeten zo kort mogelijk zijn om de valafstand zinvol te beperken.
- Aanvullende verbindingsmiddelen, bijvoorbeeld Y-aansluitingen, mogen alleen worden bevestigd aan daarvoor bestemde ankerpunten (EN 795).



WAARSCHUWING

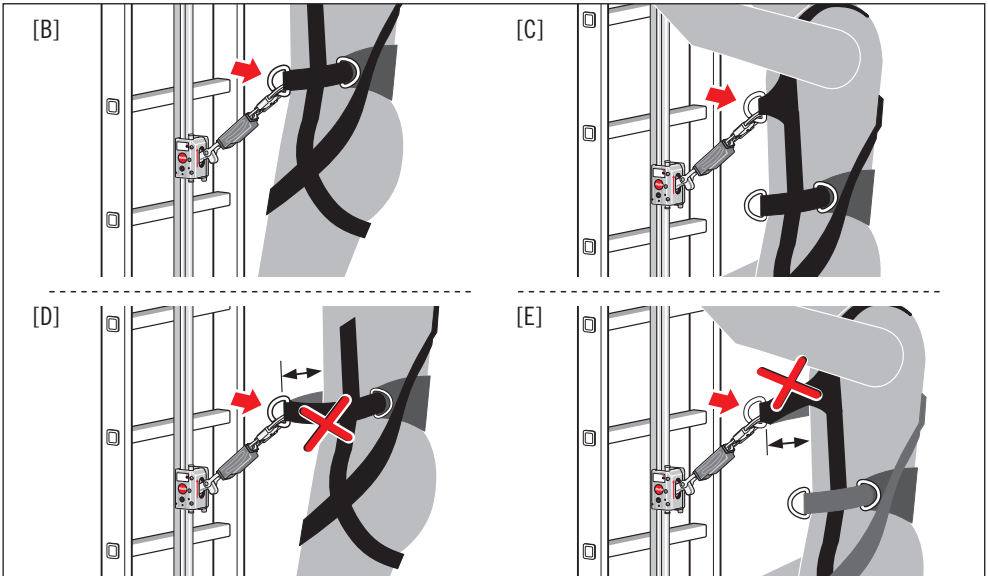
Gevaar om te vallen!

De karabijnhaak mag alleen worden vastgemaakt aan een goedgekeurd harnasoog [A].

Het vangapparaat mag niet worden verbonden met de bevestigingsogen aan de zijkant van het harnas.

Het harnas moet nauwsluitend aan het lichaam worden bevestigd en correct worden afgesteld [B] [C].

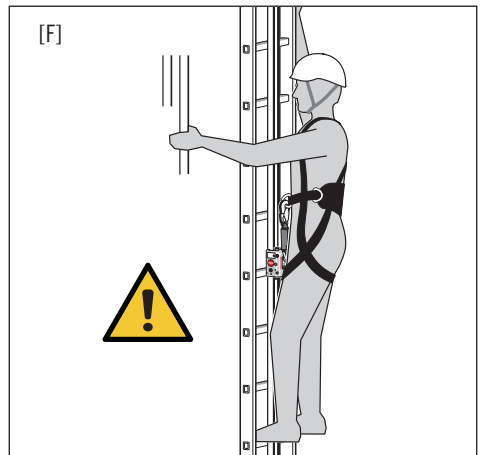
Bij gebruik van het valbeveiligingssysteem is een loszittend harnas verboden [D] [E].



WAARSCHUWING

Gevaar om te vallen!

Een positie waarbij de gebruiker zich direct op de klimbeveiligingsrail boven het vangapparaat [F] bevindt, moet absoluut worden vermeden. Er bestaat valgevaar!



5. Technische gegevens



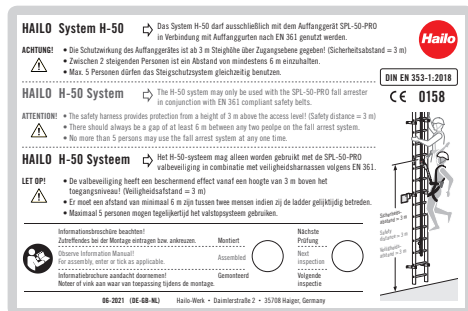
Het beveiligende effect van het SPL-50-PRO vangapparaat op het H-50 valbeveiligingssysteem is niet werkzaam als de gebruiker zich in het onderste gedeelte van de klimvoorziening bevindt (< 3 m vanaf de bovenkant / het toegangsniveau).

De uitbater van het systeem moet een passend waarschuwingslabel op de bouwkundige installatie aanbrengen, die de gebruiker ondubbelzinnig informeert over de veiligheidsafstand.

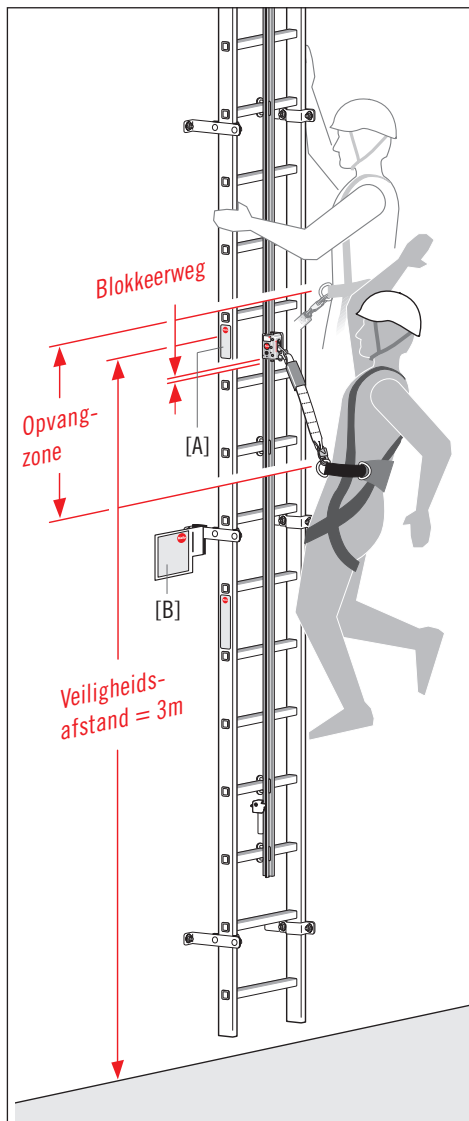
Het H-50 valbeveiligingssysteem moet op het toegangspunt verplicht worden gemarkeerd met een typeplaatje dat aangeeft welk vangapparaat op het H-50 valbeveiligingssysteem moet gebruikt worden.



[A]



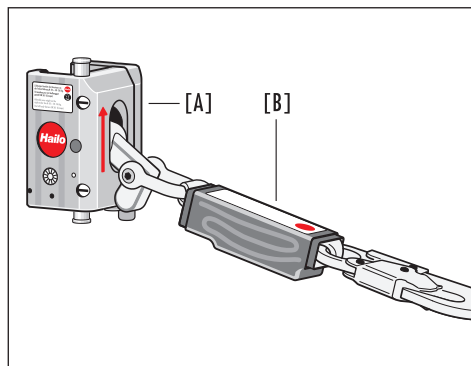
[B]



6. Gebruik van het SPL-50-PRO vangapparaat

Overzicht van het SPL-50-PRO vangapparaat

- Het SPL-50-PRO vangapparaat [A] wordt vóór het opstijgen/afdalende op de valbeveiligingsrail van het H-50 valbeveiligingssysteem geplaatst. Het vangapparaat is uitgerust met een energie-absorberende BFD-50-136 [B] valbeveiligingsgordel en is verbonden met het harnas van de gebruiker.
- De vast geïntegreerde BFD-50-136 valbeveiligingsgordel (DIN EN 353-1:2018) moet na de vervaldatum worden vervangen. Deze vervanging mag alleen door de fabrikant worden uitgevoerd.
- Het Hailo SPL-50-PRO vangapparaat is zo ontworpen dat het niet verkeerd op de rail kan worden geplaatst. Het vangapparaat kan niet in de verkeerde trekrichting worden geopend of gesloten. Het is ook niet mogelijk het vangapparaat in de verkeerde trekrichting te monteren vanaf boven- of onderaan de valbeveiligingsrail.



Het vangapparaat mag alleen worden gebruikt in de juiste trekrichting (rode pijl naar boven gericht).



LET OP

Gevaar voor verplettering!

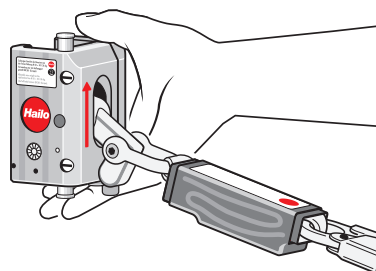
Bij onzorgvuldig gebruik kunnen vingers of huid tussen de behuizingsdelen worden verpletterd [C].



LET OP

De behuizing van het vangapparaat bevat magneten die de werking van pacemakers kunnen beïnvloeden!

[C]



6. Gebruik van het SPL-50-PRO vangapparaat

Aanbrengen en verwijderen van het vangapparaat SPL-50-PRO

1. Het vangapparaat ontgrendelen

Houd het vangapparaat in uw linkerhand zoals afgebeeld, druk beide ontgrendelingsknoppen [A] in en draai tegelijkertijd de remhendel [B] naar boven.

2. Het vangapparaat openen

Trek de schuiver [C] met uw rechterhand naar buiten.

3. Het vangapparaat monteren

Plaats het vangapparaat eerst vanaf links en dan naar rechts op het profiel van de valbeveiligingsrail.

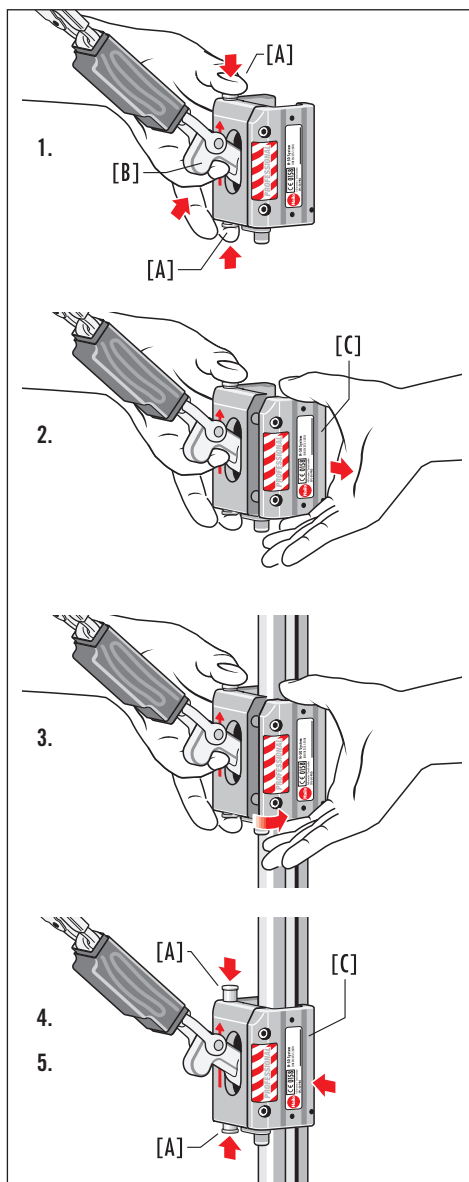
4. Het vangapparaat vergrendelen

Sluit eerst de schuiver [C] en laat dan beide ontgrendelingsknoppen [A] los.

5. Controle

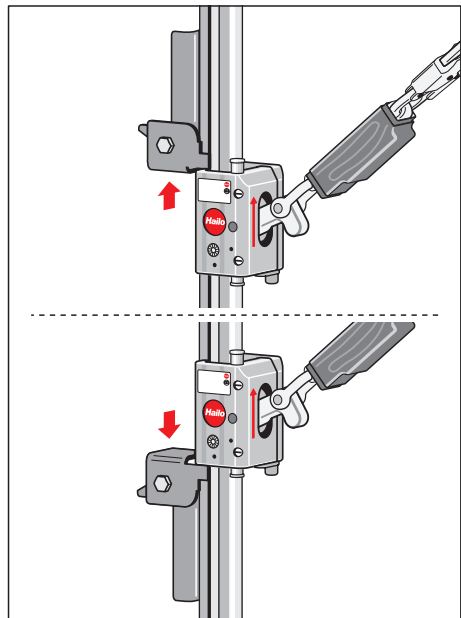
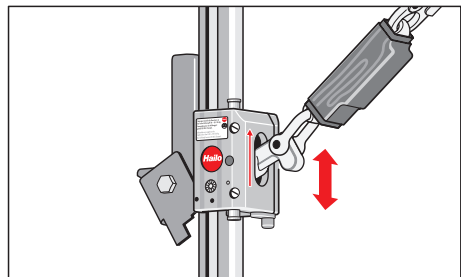
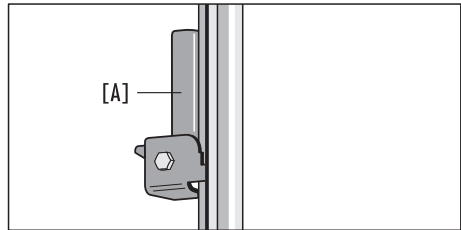
Het vangapparaat moet correct geplaatst, gesloten en vergrendeld zijn op de valbeveiligingsrail.

Het SPL-50-PRO vangapparaat wordt op dezelfde manier van de geleiderail verwijderd, maar het vangapparaat moet eerst vanaf rechts uit het profiel van de rail worden verwijderd.



Nota bij in- en uitgang: eindankerpunt

Aan het begin en het einde van het klimpad, bij de in- en uitstapposities, bevindt zich een extra eindankerpunt [A]. Dit eindeankerpunt voorkomt dat het vangapparaat onbedoeld uit de valbeveiligingsrail glijdt.



WAARSCHUWING

Gevaar om te vallen!

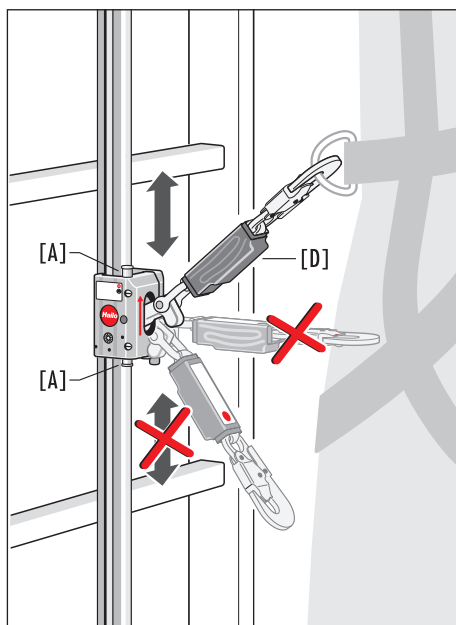
Voordat de eindaanslag in de doorvoerpositie wordt gebracht, moet de gebruiker zich met een verbindingsmiddel aan een veilig verankeringspunt (overeenkomstig EN 795) vastmaken, tenzij hij zich op een veilige plaats bevindt waar geen valgevaar bestaat.

Er mag op geen enkel moment gevaar zijn om te vallen!

6. Gebruik van het SPL-50-PRO vangapparaat

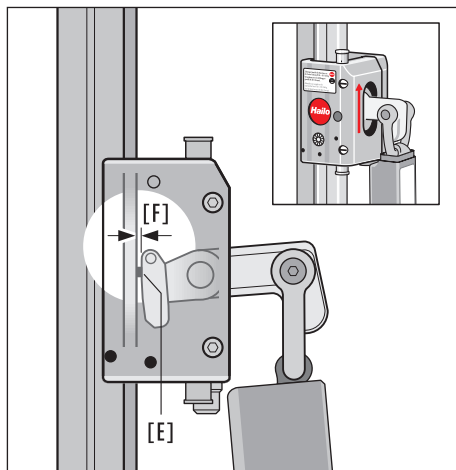
Controle en functionele test

- Beide ontgrendelingsknoppen [A] moeten in de gesloten stand staan.
- De energieabsorberende valbeveiligingsgordel [D] moet vrij beweegbaar zijn op het vangapparaat.
- Indien het gordelelement naar boven wordt getrokken, moet het vangapparaat uit de klem kunnen worden losgemaakt en gemakkelijk op en neer over de rail kunnen worden bewogen.
- Wanneer het bandelement wordt losgelaten, moet het vangapparaat zich binnen 30 mm op de rail vastklemmen zonder te verschuiven.
- Als er twijfel bestaat over het veilige gebruik, moet verder gebruik van het vangapparaat onmiddellijk worden onderbroken.



Controle van de slijtagepunten op de remhendel

- Tijdens de periodieke controle van het vangapparaat moeten de twee slijtagepunten [E] op het remoppervlak als volgt worden gecontroleerd:
- Vergrendel het vangapparaat op de valbeveiligingsrail. De dikte [F] van de slijtagepunten op het remoppervlak kan worden gecontroleerd met een voelmaat.
- Als de vastgestelde waarde $\leq 0,05$ mm, dan moet de remhendel worden vervangen. De remhendel mag alleen door Hailo worden vervangen.



Extra verankeringspunten



WAARSCHUWING

Gevaar om te vallen!

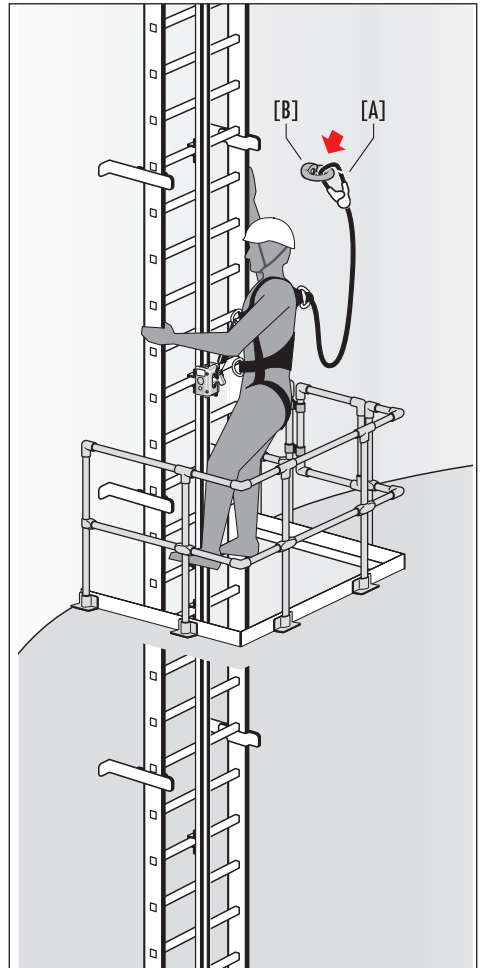
Zowel bij het begin als bij het beëindigen van het gebruik van het valbeveiligingssysteem moet de gebruiker zich beveiligen tegen vallen op een goedgekeurd ankerpunt in functie van de plaatselijke omstandigheden.

De karabijnhaak [A] wordt ofwel aan een goedgekeurd ankerpunt [B] - volgens EN 795 - of aan een andere constructie vastgehaakt!

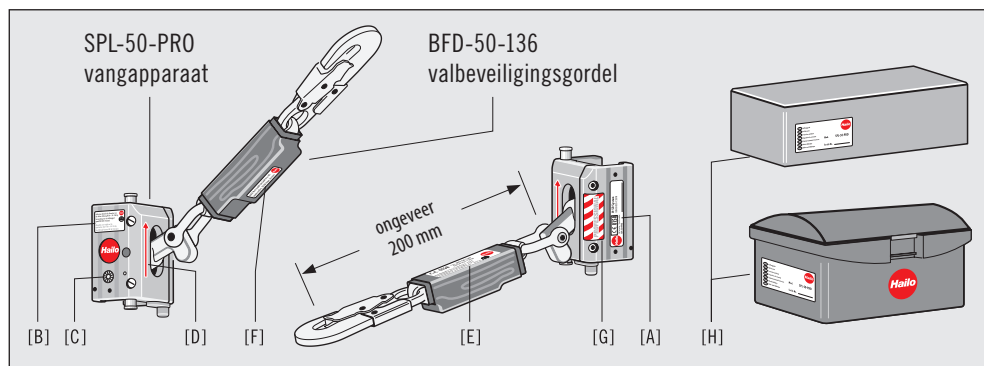
Begin en beëindiging van het gebruik mogen alleen plaatsvinden vanuit een veilige positie.

Er mag op geen enkel moment gevaar zijn om te vallen!

- De positie van de verankeringsvoorzieningen moet zodanig worden gekozen dat de vrije val en de hoogte van de val tot een minimum worden beperkt. Het ankerpunt moet zich binnen de actieradius van de nog gezekerde gebruiker bevinden.
- In het algemeen moet de gebruiker dus altijd verankeringsmiddelen kiezen die zich boven hem bevinden.



7. Identificaties



- [A] Typeplaatje SPL-50-PRO vangapparaat
- [B] Instructieplaatje
- [C] Controleplaatje
- [D] Opmerking betreffende de positionering BOVENAAN
- [E] Typeplaatje BFD-50-136 valbeveiligingsgordel
- [F] Adressticker
- [G] Logo Hailo Professional
- [H] Verpakkingslabel

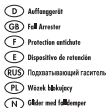
[A]  **CE 0158** **H-50 System**
 Full arrester / Serial number **DIN EN 353-1:2018**
SPL-50-PRO

[B] Zulässigtes Gewicht des Benutzers an der festen Führung H-50 = 50-136 kg.
 Verwendung nur mit Auffanggurt gemäß EN 361 (Europe). 
 Allowable user weight on the rigid anchor line H-50 = 50-136 kg.
 Use full-body-harness EN 361 (Europe). 
 SPL-50-PRO  [D] 

[E] **CE 0158** Typ: **BFD-50-136**
DIN EN 353-1:2018 
 Herstellungsjahr / Year of manufacture: XXXXX
 Herstellungsnummer / Factory number: 00001
 Verwendung / Use: max. X Jahre / X years siehe / see 

[F] **HAILO Werk, Rudolf Loh GmbH & Co. KG** 
 Daimlerstraße 2, 35708 Haiger, Germany

[G] 

[H] 
 Mod. **SPL-50-PRO**
 Serial-No. _____

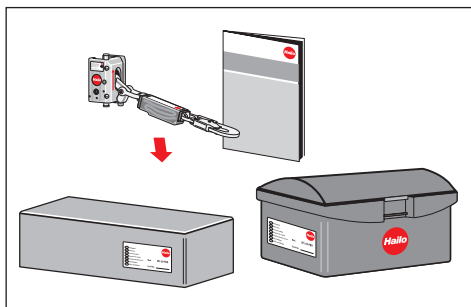
8. Onderhoudsinstructies

Reiniging:

- Verwijder vuil op het vangapparaat alleen met water en een zuurvrij reinigingsmiddel.
- Het drogen moet op een natuurlijke manier gebeuren. Drogen onder of met warmtebronnen is niet toegestaan.

Opslag

- Het SPL-50-PRO vangapparaat moet worden opgeslagen op een droge, voor de gebruiker toegankelijke plaats. Temperaturen $<-40^{\circ}\text{C}$ of $>+50^{\circ}\text{C}$ of contact met oliën, zuren of andere bijtende vloeistoffen zijn ontoelaatbaar.
- Voor de opslag en het transport van het vangapparaat kan de meegeleverde verpakking of een geschikte container gebruikt worden.



OPMERKING

Pas op voor beschadigingen!

Onjuiste opslag of transport kan het vangapparaat beschadigen en dus leiden tot vallen bij een eventuele val.

9. Controle-instructie

- Vangapparaten volgens DIN EN 353-1:2018 moeten ten minste eenmaal per jaar door een gekwalificeerde persoon worden gecontroleerd en gedocumenteerd om de correcte toestand en werking ervan te garanderen.
- Voor alle onderdelen, voor elk subsysteem of systeem, is documentatie vereist.
- Bovendien moet een regelmatige evaluatie worden uitgevoerd, in functie van de plaatselijke milieuomstandigheden. Dit kan resulteren in navenant kortere controleintervallen.
- De uitbater van het systeem is verantwoordelijk voor de tijdige naleving van de controle- en onderhoudsintervallen.



De respectievelijke nationale geldende bedrijfs- en controlevoorschriften dienen in acht te worden genomen.



WAARSCHUWING

Gevaar om te vallen!

Een regelmatige controle van de uitrusting is verplicht.

De veiligheid van de gebruiker is afhankelijk van de doeltreffendheid en duurzaamheid van de apparatuur.

10. Testplan

Controleplan voor regelmatige controles van het SPL-50-PRO vangapparaat

De jaarlijks herhaalde controles moeten worden gedocumenteerd door de deskundige/gekwalificeerde persoon in de onderstaande tabel.

Resultaat: 

Bij een eventueel schadegeval moeten alle elementen van deze documentatie worden voorgelegd.

De fabrikant moet deze te allen tijde kunnen raadplegen.

1. SPL-50-PRO vangapparaat	<i>Algemene toestand, controleren op beschadiging; corrosie; verontreiniging</i>
2. Behuizing van het vangapparaat	<i>Technische staat</i>
3. Schuiver rechts	<i>Technische staat, functie</i>
4. Wielen	<i>Mobiliteit; Technische staat</i>
5. Verdraai beveiliging	<i>Technische staat</i>
6. Remhendel	<i>Beweeglijkheid; Functionele oppervlakken; Technische staat</i>
7. Remhendel (slijtagepunten)	<i>Controle van de dikte, min. > 0,05 mm, zie pagina 12</i>
8. Remhendel - Retourveer	<i>Werking; Staat</i>
9. Schroefverbindingen	<i>Technische staat; Voorspankracht</i>
10. Cilindrische pen (remhendel)	<i>Zitting; Staat</i>
11. Magneten	<i>Technische staat, corrosie, vervuiling</i>
12. Sluitschakel	<i>Boutborging (borglak)</i>
13. Transversale assen	<i>Functie, beweeglijkheid</i>
14. Ontgrendeling	<i>Functie, beweeglijkheid</i>
15. Verdraai beveiliging	<i>Functie, beweeglijkheid</i>
16. Valbeveiligingsgordel BFD-50-136	<i>Staat; naden; draaggordel (blauwe gordel)</i>
17. Valbeveiligingsgordel BFD-50-136	<i>Staat van de verpakking in krimpkous</i>
18. Karabijnhaak	<i>Staat; Functie; Haakbeveiliging</i>
19. Originele identificaties	<i>Productienummer; typeaanduiding, enz.; goed leesbaar?</i>
20. Functionele test van het SPL-50-PRO vangapparaat	<i>Gebruik op het H-50 valbeveiligingssysteem</i>
21. Gebruikstijd van de BFD-50-136 valbeveiligingsgordel	<i>Gebruikstijd verstreken?</i>
22. Controleplaatje SPL-50-PRO vangapparaat	<i>Controleplaatje uitgevaardigd?</i>

- gebruik deze dubbele pagina als een kopiesjabloon voor verdere documentatie-invoer -

11. Documentatie

Controle van het SPL-50-PRO vangapparaat

<i>Productidentificatie</i> SPL-50-PRO vangapparaat	<i>Fabrikant / Leverancier</i> HAILO-Werk Daimlerstraße 2, D-35708 Haiger	<i>Datum van aankoop</i>
<i>Identificatiecode</i> Productienummer (zie typeplaatje)	 +49 (0) 2773 82-0  +49 (0) 2773 82-1561	<i>Datum van eerste gebruik</i>
<i>Productiejaar / Vervaldatum</i>	info@hailo-professional.de www.hailo-professional.de	<i>Aanvullende informatie</i>

Documentatie bij beëindiging van regelmatige controles en/of herstellingen (SPL-50-PRO vangapparaat)

<i>Datum</i>	<i>Reden van bewerking: a) Regelmatige controle, b) Herstelling</i> <i>Resultaat van de regelmatige controles</i>	

Documentatie bij regelmatige vervanging van de BFD-50-136 valbeveiligingsgordel

<i>Datum</i>	<i>Nieuw productienummer - BFD-50/8-1 valbeveiligingsgordel</i>	<i>Vervaldatum</i>	

Controle van de BFD-50-136 valbeveiligingsgordel

<i>Productidentificatie</i> BFD-50-136 valbeveiligingsgordel	<i>Fabrikant / Leverancier</i> HAILO-Werk Daimlerstraße 2, D-35708 Haiger	<i>Datum van aankoop</i>
<i>Identificatiecode</i> Productienummer (zie typeplaatje)	 +49 (0) 2773 82-0  +49 (0) 2773 82-1561	<i>Datum van eerste gebruik</i>
<i>Productiejaar / Vervaldatum</i>	info@hailo-professional.de www.hailo-professional.de	<i>Aanvullende informatie</i>

<i>Uitgevoerde herstellingen</i>	<i>Naam en handtekening van de bevoegde persoon</i>	<i>Datum van de volgende periodieke controle</i>

<i>Verantwoordelijke naam en handtekening</i>

De fabrikant moet de gegevens van de BFD-50-136 valbeveiligingsgordel invoeren en de vervanging in de tabel documenteren.

De BFD-50/8-1 valbeveiligingsgordel mag alleen door de fabrikant worden vervangen:

- a) vangapparaat en sluihaken vervangen
- b) sluihaken met borglak monteren

